



**JAPANESE-CHINESE  
DICTIONARY OF FASHION**

**日—中服装辞典**

**(兼商务)**

主编：袁观洛

東華大學出版社

# 日—中 服装辞典 (兼商务)

主 编 袁观洛

東華大學出版社

图书在版编目(CIP)数据

日—中服装辞典(兼商务)/袁观洛主编. —上海:东华  
大学出版社, 2010. 12

ISBN 978-7-81111-817-9

I. ①日... II. ①袁... III. ①服装工业—词典—  
日、汉 IV. ①TS941-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 235370 号

责任编辑 竺海娟  
封面设计 李 博

日—中服装辞典(兼商务)

主编 袁观洛

东华大学出版社出版

上海市延安西路 1882 号

邮政编码:200051 电话:(021)62193056

电子信箱:jiujing.zhu@gmail.com

新华书店上海发行所发行 苏州望电印刷有限公司印刷

开本:787×1092 1/32 印张:11.5 字数:390千字

2011年2月第1版 2011年2月第1次印刷

ISBN 978-7-81111-817-9/TS·238

定价:48.00元

主 编：袁观洛

编 者：张怀珠

袁 飞

## 作者简介

袁观洛

1961年毕业于华东纺织工学院,1982—1984年留学日本。

主要著作有:《纺织商品学》、《新编服装材料学》、《服装专业日》、《丝织学》、《家庭服装知识手册》等;主要译著有:《人体与服装》(日本中泽愈著)、《大衣》(日本杉野学园编著)、《上衣》(日本杉野学园编著)、《套装》(日本杉野学园编著)等,以及诸多论文。

## 前 言

随着我国服装业的迅猛发展,特别是20世纪80年代初以来,我国服装教育萌芽、发展,服装产业飞速成长。1995年后服装出口总额连续雄居世界首位。我国与世界各国的交流、贸易日趋频繁,迫切需要语言沟通,特别是服装专业术语,总有不足、不全、不完美之感,影响着服装业的学术、技术、艺术、文化以及贸易上的交流。本书作者本着此意,经历了近十年的时间,注意收集有关的资料,特别是近三、四年,着力收集、编辑了有关服装专业的日、英语词汇,至今收集了6000多条,汇集成《日-中服装辞典(兼商务)》、《英-中服装辞典(兼商务)》。

本书适合于服装设计、服装工程的教师、学生、服装设计师和从事于服装事业的工业、营销、外贸人员。

由于时间、精力、水平和财力有限,难免有不足之处,笔者衷心希望广大读者热心指教,致使不断更正、更新、完善,使之在我国服装事业中,发挥更大的作用。

袁观洛

2010.9

## 辞典的特点和使用方法

《日-中服装辞典(兼商务)》全书收录 6 400 多条目,其中包括:

服装种类(女装、外套、套装、茄克、背心、Y 衬衫、罩衫、毛衣、裙子、内衣等);服装部件(领子、领围、袖子、克夫、口袋等);服饰配件(帽子、领带、围巾、皮带、包、手套、鞋子等);服装材料(纤维、纱线、织物、组织、染色、后整理、花样、皮革、毛皮等);服装制作(量体、制图、裁剪、工具、附属品等);服装手工艺品(手编、针法、花边、面料艺术加工等);服装设计;时装商务;服装卫生学等九大方面。在条目解释中,为减少篇幅,尽可能言简意明,有的大家熟知的专业术语就不作详细解释,直接写上了对应的中文专业词语。为便于读者中译日,便于从中文寻找对应的日文词语,书中附有“中-日 服装词汇索引”。

词语条目排列按 50 音度顺序排列,在 50 音度排列中不分平假名、片假名,混合统一排列;浊音、半浊音等同清音排列;促音“つ”,拗音“ゃ、ゅ、ょ”的小字,视同大字参加排序;在 50 音度排序中,长音记号“ー”均作不记;条目中,为便于读者了解日文汉字的发音和编顺,在日文后面的括号中作了注音。

另外,英文字母排序,按日文发音进入排序,如:

SPA 按 エス・ピー・エー

HTML 按 エッチ・テイ・エム・エル

二个外国词语以上组成的外来语,中间用“・”分开,例如:

apparel part 写成 アパレル・パーツ

umbrella pleats skirt 写成 アンブレラ・プリーツ・スカート

“中-日 服装词汇索引”中排序为:数字、英文、汉字(以拼音为序)。

# 目 录

## 前 言

## 辞典的特点和使用方法

## 正 文

- 日-中 服装辞典(兼商务) ..... ( 1 )  
中-日 服装词汇索引 ..... (209)

## 附 录

- 世界主要国家的货币名称 ..... (348)  
缝制规格单(日文) ..... (351)  
缝制规格单(中文) ..... (353)

- 主要参考文献 ..... (355)

- 致 谢 ..... (357)



## 日-中 服装辞典(兼商务)

藍(あい) 靛藍(蓝植物染料)

IIC(アイ・アイ・シー) 国际棉花  
振兴会(IIC为英文 International  
Institute for Cotton的缩写)

IR(アイ・アール) 情报检索(In-  
formation Retrieval的缩写)

IACD(アイ・エー・シー・ディー)  
国际服装设计师协会(Internation-  
al Association of Clothing Design-  
ers)的缩写

ISO(国際標準化機構)(こくさいひ  
ょうじゅんかきこう) 国际标  
准化机关(英文全称为 International  
Standardization Organization, 简  
称为ISO)

ISP(アイ・エス・ピー) 因特网服  
务提供者(ISP为英文 Internet  
Service Provider的缩写)

INS(アイ・エヌ・エス) 情报网  
络系统(Information Network Sys-  
tem的缩写)

INDC(アイ・エヌ・ディー・シー)  
国际知名设计师和商标(INDC为  
英文 International Designer and  
Character brand的缩写)

IFI(アイ・エフ・アイ) 时装产业

人材育成机构(IFI为英文 Institu-  
te for the Fashion Industries的缩  
写)

IFC(アイ・エフ・シー) 国际流  
行审议会(英文全称为 Interna-  
tional Fashion Council)

IFTF(アイ・エフ・ティー・エフ)  
国际毛皮联盟(同(国际毛皮連  
盟), IFTF为英文 International  
Fur Trade Federation的缩写)

IMAP(アイ・エム・アーピー)  
网络信息存取协议(IMAP为英文  
Internet Message Access Protocol  
的缩写)

IME(アイ・エム・イー) 计算机  
输入法编辑器(IME为英文 Input  
Method Editor的缩写)

アイ・キャッチャー 注目, 夺目

IWS(アイ・ダブリュ・エス) 国  
际羊毛事务局(IWS为英文 Inter-  
national Wool Secretariat的缩写)

アイコン 图标

合い印(あいじるし) 刀口标记

藍染め(あいぞめ) 靛蓝染色

ID(アイ・ディー) 工业设计

ID(アイ/ディ) 进口申报单(英文

为 Import Document)

アイ・ディア 想法,观念,构想

アイテム 品目(仓库管理方法之一的单品管理中的单位品目,和〈ユニット〉是同义词)

アイテム・ショップ 小店

アイデンティティ 企业形象的一致性

アイドマ 注意,趣味,欲望,记忆,行动(Attention, Interest, Desire, Memory, Action)的缩写

IP 网际协议(IP为英文 Internet protocol 的缩写)

アイビー・シャツ 常春藤衫(英文为 Ivy shirt)

アイビー・ストライプ IVY 条子花纹(出自于美国 IVY 州大学,英文为 Ivy stripe)

アイ・ボタンホール 圆头钮孔

アイボリー・ホワイト 象牙色(灰白色)

アイラッシュ・フリンジ 睫毛缘饰

アイランド・ディスプレイ 孤岛陈列

アイリス 彩虹色(菖蒲花的紫色)

アイリッシュ・クロッシェ・レース 爱尔兰钩编花边

アイリッシュ・ツイード 爱尔兰产粗花呢之总称

アイリッシュ・ポイント 爱尔兰针绣花边

アイリッシュ・ポプリン 爱尔兰府绸

アイリッシュ・リネン 爱尔兰亚麻布

アイリッシュ・レース 爱尔兰花边

アイリッシュ・ローン 爱尔兰上等细布

アイレット 圆头眼孔

アイレット編(あいれつとあみ) 网眼组织

アイレット・カラー 扣眼领,见〈ピンホール・カラー〉

アイレット・ステッチ 网眼针迹(适用于锁缝圆形或椭圆形小孔的刺绣法)

アイロン 熨斗,烙铁,铁色

アイロン台(あいろんだい) 熨斗台

アイロン・マット 熨斗垫

アウターウェア 外衣(外面穿的衣服)

アウトサイド・ショップ 外加工工厂(服装产业中,向外订货转包的服装加工工厂)

アウトサイド・スリーブ 大袖片,外侧袖,外袖

アウトサイド・メーカー 外加工工厂

アウトサイド・レングス 裤长,腰围高

アウトシーム 明缝,外露缝,外

接缝

アウトドア・ウェア 室外衣

アウトフィット 运动、旅游等场合的整套服装

アウトライン・ステッチ 花梗针迹(从左到右的运针刺绣,多用于花梗之类)

アウトライン・スモッキング 轮廓缝缩褶绣

アウトレット 工厂直销减价店

アウトレット・シーム 缝份,缝头

アウトレット・ストア 工厂直销减价店

青ぎつね(あおぎつね) 蓝狐(是北极狐的变色种,毛色带蓝味的深灰至褐色,产地与银狐相同,北半球北部为主要产地,挪威产的为最优,格陵兰、北欧产的为优质品)

青み付け(あおみつけ) 染蓝色

あおり型バッグ(あおりがたバッグ) 扇形包(有三个口袋,中间用拉链或金属扣关闭,两边开放式的包)

アーガイル・セーター 阿盖尔毛衣

アーガイル・チェック 菱形花纹(多见于针织衫,连续的格子花纹)

アーガイル・プラッド 菱形格子花纹

赤ぎつね(あかぎつね) 赤狐(毛色棕红,光泽艳丽、毛细绒厚、柔软灵活,有丝绸般的光泽,多为野生,斯

堪的纳维亚、堪察加产的为最上优品)

アカデミック・コスチューム 学位服

上り肩(あがりがた) 平肩,端肩(同く怒り肩 いかりがた)

アカンサス 锯齿状树叶花纹

アカント 帐号

明き(あき) 开口(如前开口,后开口,肩开口,袖叉开口等)

明き止り(あきどまり) 开口止点

明き見せ(あきみせ) 袖衩

アクア 水色(原为水的意思,明色调的发绿的蓝色,亦被称为水绿色或水蓝色,与蓝绿的有区别)

アクアマリーン 海蓝色(又称蓝玉色或蓝绿色)

アーク・ショルダー 圆弧形肩线(从肩部到袖呈圆弧形肩线)

アクション・グローブ 功能手套(在指关节和腕关节开有孔的便于活动的女式手套)

アクション・バツク 功能裥(在各种工作服袖后部、背中部打的褶裥)

アクションプリーツ 功能裥(在各种工作服袖后部、背中部打的褶裥即 action pleats)

アクセサリー 配件

アクセサリー 服饰品

アクセス 访问,存取,读取

アクセス・ポイント 入口点、通

路点

**アクセソフリスト** 附件搭配专家  
(指在时装表演工作中,从事款式的装饰配件搭配的人)

**アクセプタンス** 承诺

**アクティブ・スポーツウェア** 运动服式服装

**アクリル纖維(あくりるせんい)**  
腈纶纤维(学名聚丙烯腈纤维)

**アクリル・ボタン** 丙烯腈纽扣

**顎癖(あごぐせ)** 领省(同〈顎ダーツ〉)

**顎ダーツ(あごだ一つ)** 领省

**アコーディオン編(あこーでいおんあみ)** 单面提花针织物

**アコーディオン・プリーツ** 手风琴褶(0.5~1.5 cm 宽幅折叠的褶)

**アコーディオン・プリーツ・スカート** 细百褶裙

**アコーディオン・ポケット** 风琴口袋,同〈ベローズ・ポケット〉

**麻(あさ)** 麻

**麻しん(あさしん)** 麻衬

**麻調纖維(あさちようせんい)** 仿亚麻纤维

**麻縫い糸(あさぬいいと)** 麻缝线  
(主要用于钉扣,有时上蜡以提高强度)

**薊起毛(あざみきもう)** 刺果起绒,刺果起毛(比钢丝起毛要缓和,羊毛织物起毛常用此法)

**アザレア・ピンク** 杜鹃红(浅蓝光暗红色)

**足先点(あしさきてん)** 足尖点

**アシッド染料(あしつどせんりょう)**  
酸性染料

**アシメトリック・フロント** 不对称前搭门

**アジャスタブル・バンド** 调节带  
(在雨衣、工作服的袖口中的带,可调整袖口大小和装饰作用)

**アース** 地球,地线,接地

**アスコット** 蝉形领带(アスコット原是英国巴克夏州村名,以聚集在赛马场内绅士们的领带而得名,穿晨礼服、大礼服时用的宽领结式领带,它在颈处充分扩展,并在领带上卡上领带饰针等颇显优雅的装饰品)

**アース・シューズ** 平底鞋(词意是踏稳大地之意,这里指后跟低的平底鞋)

**アスタリスク** 星号

**アズテック調プリント** 阿土特克风格印花(来源于墨西哥阿土特克族风格)

**アズテック・プリント** 阿芝特克印花(墨西哥土著阿芝特克人用于染织品等的传统花样为主题花纹的印花花样)

**アストラカン** 阿斯特拉罕羔羊皮或织物(阿斯特拉罕羔羊皮是卡拉库耳种的羊羔皮,高档品以波派式

涡卷毛为其特征,颜色多为黑或黑灰,具有温雅的光泽,生后一周以内的羔皮称羊绒羔皮,流产或早产的羔皮称为胎羔皮,好的可做大衣、饰料、帽子等)

**アストラカン・クロス** 仿羔羊皮织物

**アスベスト** 石棉

**アスレチック・ウェア** 运动服

**汗(あせ)** 汗

**あぜ編(あぜあみ)** 畦编(罗纹编织的别名)

**畦織り(あぜおり)** 席纹组织,亩组织

**アセテート** 醋酸纤维

**アゾイック染料(あぞいっくせんりょう)** 不溶性偶氮染料,冰染染料

**アソーティング** 分级,分类

**アソート** 配套商品,〈アソートメント〉的简略

**アソートパッキング** 混色混码包装

**アソートメント** 配套商品(批发业和零售业研究采购哪些产品,选择适当的商品群,亦称商品构成)

**アタッシェ・ケース** 公文提包,使领馆包

**アタッシェ・ド・プレス** 公司、品牌、设计师的公告负责人

**アタッチト・カラー** 活领(是分别

剪裁,然后系于衣片上的领子的总称,是利用扣、子母扣可以自由摘下的式样)

**アタッチト・スリーブ** 装袖(统称)

**アダプテーション** 改制品(不是原封不动地仿制原作品,而是做适当的修改,多指以便宜的材料仿制的产品)

**アダルト** 成人(成人女装市场按年龄细分,22~25岁称姑娘,25~35岁称小姐,35岁以上称女士或夫人,成人是上述年龄段的总称)

**圧絨加工(あつじゅうかこう)** 压绒加工(属于增加光泽的加工,毛织物就是压烫定形)

**アッシュ・グレ** 淡灰色

**アッパーミドル** 中上等的顾客

**アッパーミドル・プライス** 中上价格(在价格波动幅度中,中价的最高点,接近好价格,也可以说是较好价格)

**アップ・スケール** 高等级,上档次

**アップデート** 更新

**アップリケ** 贴花(在布底上用另一种布或皮革剪成适当的形状的缝饰技法)

**アップリケ・キルティング** 贴花式绗缝

**アップリケ・レース** 贴饰花边

**アップル・グリーン** 苹果绿(青苹果的绿色,稍稍带黄色的绿色)

アーティフィシャル・ファイバー  
人造纤维  
当て布(あてぬの) 加固衬布(扛枪  
肩布和肘补丁那样的垫布)  
アド 广告、广告活动(《advertis-  
ing》的略称)  
後加工(あとかこう) 后加工  
後シルケット(あとしるけつと)  
染后丝光加工  
後染(あとぞめ) 匹染  
後染め先染め(あとそめさきぞめ)  
匹染的色织物(利用涤和棉纤维  
织物的不同染色性能,用匹染的  
方法得到色织物花纹效果的织物)  
アドタイジング 广告、广告活  
动(广告是推销的一种手段,帮助  
企业向用户传达信息,通过收费  
广告的媒介,如杂志、报纸、电视、  
广播等,或直接邮送广告、商品目  
录、传单、广告画等进行传达的活  
动),它有别于免费传达的公告パ  
ブリシティ)  
アドバンス 预付款  
アート・ピケ 变化凸棱织物、花  
式凹凸组织  
アトラス編み(アトラスあみ) 经  
编缎纹织物  
アトリエ 工作室  
アトリエ・ブランド 小规模独创  
性品牌  
アート・リネン 装饰亚麻平布  
(用于刺绣底布)

アドレス 通讯簿  
穴糸(あないと) 锁扣眼线  
穴かがり(あなかがり) 锁钮孔  
アナコスタ 阿纳科斯塔斜纹精纺  
呢(高密度、纬密高于经密、匹染、  
英国产)  
アニマル・ファイバー 动物毛(除  
羊毛以外的其他动物毛)  
アニマル・プリント 动物毛皮  
花纹  
アニリン仕上げ 苯胺染料染色(同  
苯胺染料整理,有透明感,使皮革  
有生气)  
アニリン・ブラック 氧化染料  
アノラック 防风雪服  
アパレル 服装(原为英语古语的  
“衣服”,在产业界指服装产业,广  
义地说,是外衣和内衣的总称)  
アパレル・キャド 服装 CAD(服  
装计算机辅助设计,CAD即 Com-  
puter Aided Design 的缩写)  
アパレル産業(アパレルさんぎょ  
う) 服装产业  
アパレル・デザイナー 服装设计  
师  
アパレルデザイナー 服装设计师  
アパレルデザイン 服装设计  
アパレル・パーツ 衣片  
アパレル・メーカー 服装制造业  
(亦称服装业,在日本不仅是指服  
装制造,也包括服装批发商、集散  
地批发商的综合批发业及商业部

门等)  
**アパレル・メーカー** 时装厂家  
**アーバン** 都市的  
**アビニヨン** 阿维尼昂绸(轻型蚕丝塔夫绸,作里子用)  
**アフガン編み(アフガンあみ)** 阿富汗钩编织物  
**アフガン針(アフガンばり)** 阿富汗钩编针  
**アフガン・ブロードテール** 阿富汗羊羔皮  
**アフター・サービス** 售后服务  
**アフター・ダーク** 晚服  
**アフタヌーン・コート** 午后大衣  
**アフタヌーン・スーツ** 午后套服  
**アフタヌーン・ドレス** 午后礼服  
**アフタヌーン・ブラウス** 午后衫  
**アランド綿(あぶらんどめん)** 陆地棉  
**アプリケーション** 应用,适用,应用程序  
**アプリコット** 杏黄色  
**アプレ・ミディ** 午后礼服,同〈アフタヌーンドレス〉  
**アポイント** 预约,约定  
**アポクリン腺(あぼくりんせん)** 汗腺(指分布于腋窝和阴部的汗腺)  
**亜麻(あま)** 亚麻  
**甘撚り糸(あまよりいと)** 弱捻纱(18捻/英寸以下)  
**アミアン** 亚眠斜纹细呢(是精梳

强捻斜纹织物,原产法国亚眠地区)  
**編み糸(あみいと)** 针织纱  
**編み機(あみき)** 针织机  
**アーミー・グリーン** 军绿色  
**アーミー・クロス** 军服布  
**編込み模様(あみこみもよう)** 针织花纹  
**編み地(あみじ)** 针织物,针织布  
**編み地組織(あみじそしき)** 针织组织  
**編み地見本(あみじみほん)** 织编样品(坯布样片)  
**アーミー・セーター** 陆军毛衫  
**編み組織(あみそしき)** 针织组织  
**編立て業(あみたてぎょう)** 针织品制造业  
**編立てメーカー** 针织品制造厂家  
**アミノ酸(あみのさん)** 氨基酸  
**網目織り(あみめおり)** 网眼组织、蛛网组织(具有网眼效应的架空添纱组织)  
**アーミュー** 小卵石纹组织(有凹凸铠甲花纹之感)  
**アーミュー・シルク** 小卵石纹绸  
**編みレース(あみレース)** 针织花边  
**アーミン** 白貂,虾夷鼬(产于前苏联、北欧、中国等地,前苏联产的为最优,冬季为纯白色、尾尖黑色,夏季变为背呈褐色、腹部柠檬色,毛

## 日-中 服装辞典(兼商务)

皮轻、色白而受宠爱,比防寒更具有装饰意义,具有正装风味)

アーム 手臂,上肢

アームサイ・ライン 臂跟线

アーム・スリット 披肩前衩,伸手口

アームホール 袖笼

アームホール・シーム 袖笼缝

アームホール・ダーツ 袖笼省

アーム・リング 手镯(不仅指戴在手腕部位,也指戴在上臂部位的镯子)

アーム・レット 臂环(指戴在上臂的镯子,以金属、塑料等为原料,衣服的环状短袖亦用此名)

アームレット 臂饰袖(镶了一条带似的小短袖)

アーム・レングス 袖长,臂长

アーム・レングス・グローブ 长臂手套(鸡尾酒会或晚会戴的,遮盖肘部以上长度的手套)

アムゼン 阿蒙增薄绉纹布

アムゼン編み(アムゼンあみ) 阿蒙增针织

アメジスト 紫晶色(紫水晶色,冷色调的带红色的紫色)

餂豚(あめぶだ) 餂色猪皮(皮黄色,有特殊毛孔,可作中高档皮革)

アメリカン・アームホール 美式袖笼(1965年春夏在巴黎时装新作发布会上诞生的名词,“美式”无特殊含义,欧洲人认为有摩登味

道的称“美式”,袖笼深挖,肩部袒露,而且开口处不松浮,贴体的袖口)

アメリカン・インディアン・プリント 美印第安花纹(多为几何图案,色调明亮的大花纹)

アメリカン・オポッサム 美洲负鼠(是居于树上的小动物,毛质柔软)

アメリカン・キルティング 美国式绗缝

アメリカン・コットン 美国棉

アメリカン・セーブル 美洲黑貂毛皮

アメリカン・パッチワーク 美国式贴布

アメリカン・ブロードテイル 美国羔羊皮(南美阿根廷产林肯羔羊毛剪成5cm以下的毛皮,具有早产羔羊皮那样的卷曲,但手感粗,缺乏光泽)

アメリカン・マーテン 美国貂毛皮

アメリカン・ラクーン 美国浣熊毛皮

アモーフラス・ドット 不定形水滴花纹

アーモンド・グリーン 杏叶绿(浅灰棕色)

綾織(あやおり) 斜纹组织,斜纹织物

洗い熊(あらいぐま) 浣熊(同くら



クーン))  
**アラスカ・シール** 阿拉斯加海豹毛皮  
**アラスカ・セープル** 阿拉斯加黑貂皮  
**アラバスター** 雪花石膏色(天然纯白色)  
**アラベスク** 阿拉伯式花纹、蔓藤花纹  
**粗利益(あらりえき, そりえき)** 总利, 毛利  
**粗利益率(あらりえきりつ)** 毛利率  
**アラン・セーター** 阿兰毛线衫  
**アランソン・レース** 阿郎松针绣花边  
**アラン・ニット** 阿兰毛衣  
**アリアンス** 戒指, 见<ウエディング・リング>  
**有型(ありがた)** 设计纸样库  
**アリゲーター** 鳄鱼皮(鳄鱼皮光面花纹为其特征, 具有轻便的特点, 上用品用于手提包或皮鞋)  
**アリゲーター・プリント** 鳄鱼花纹  
**亜硫酸ガス(ありゅうさんガス)** 二氧化硫  
**アール・アンド・ディー** 产品的研究和开发(即 R & D, research and development)  
**RAM(アル・エ・エム)モジュール** 随机存取存储器模块(英文全文

为 random-access memory modul)  
**R. H(アール・エッチ)** 相对湿度(空气中实际存在的水汽压或水汽密度与同一温度下饱和水汽压或水汽密度之百分数比, 称为相对湿度, 饱和空气的相对湿度是 100%, 英文为 relative humidity, 常用缩写 R. H 来表示)  
**RMR(アール・エム・アール)** 能量代谢率(运动代谢量与安静代谢量之差值为基础代谢量的倍数, 英文全称为 relative metabolic rate)  
**ROM(アル・オ・エム)** 只读存储器(英文全称是 Read-Only Memory)  
**アルカリ** 碱  
**アルカリ減量加工(あるかりけんりょうかこう)** 碱减量处理(利用强碱对涤纶化学作用以提高涤纶织物的染色性、光泽和手感)  
**アルギン酸塩繊維(あるぎんさんえんせんい)** 海藻纤维  
**アルジャンタン・レース** 针绣粗六角网眼花边(法国制)  
**アルスター** 厄尔斯特大衣  
**アルスター・カラー** 厄尔斯特领(见于厄尔斯特大衣双排扣、领幅较宽, 脖领豁口深的男式女服衣领的一种, 通常缉明线)  
**アルティザン** 工艺家  
**RTW(アル・ティ・ダブリュ)** 成衣(为英文 ready to wear 的缩写)